

И  
Н  
С  
Т  
Р  
У  
К  
Ц  
И  
Я

CONOTECH

Тепловизионные монокуляры

# Aquila

325 | 335 | 3D 19/38  
3D 25/50 | 350LIIR



**GEARY.RU**

**Телефон - 8 (800) 550-01-49**

# Содержание

- 01**    **Характеристики**
- 05**    **Навигация**
- 08**    **Управление**  
Запись фото и видео / Режим ожидания / Лазерный дальномер
- 10**    **Строка состояния**
- 12**    **Главное меню**  
Картинка в картинке / Wi-Fi / Калибровка
- 13**    **Главное меню**  
Язык / Информация об устройстве / Сброс настроек
- 15**    **Хранение и транспортировка**
- 04**    **Важная информация**
- 07**    **Управление**
- 09**    **Управление**  
Регулировка фокусировки / Двойное поле зрения
- 11**    **Быстрое меню**  
Яркость экрана / Экстремальный режим / Цветовая палитра / Контрастность / Резкость
- 13**    **Главное меню**  
Микрофон / Чистый экран / Режим ожидания / Коррекция дефектных пикселей / Единицы измерения
- 14**    **Питание**  
Установка аккумулятора / Батарейный отсек / Встроенный аккумулятор / Внешнее питание
- 16**    **Приложение Conotech**

Телефон - 8 (800) 550-01-49

# Характеристики

Модель	Aquila 325	Aquila 335
<b>Детектор</b>		
Тип	Неохлаждаемый Vox	
Разрешение	384x288	
Размер пикселя	12µm	
Чувствительность (NETD)	<25mK	
Спектральный диапазон	8 – 14µm	
Частота кадров	50HZ	
<b>Оптические характеристики</b>		
Линза объектива	25 мм	35 мм
Увеличение	2.4x	3.3x
Угол обзора	18.4° x 13.8°	13° x 9.9°
Цифровое увеличение	2.4x – 10x	3.3x – 13.8x
Настройка диоптрий	-5D – +5D	
Минимальная дистанция фокусировки	2м	
<b>Модули и функции</b>		
Палитры	8 шт	
Запись звука	Есть	
Обновление ПО через приложение	Есть	
Запись фото/видео	Есть	
Wi-Fi	Есть	
Память	32 ГБ	
<b>Дисплей</b>		
Тип дисплея	OLED	
Разрешение	1024x768	
<b>Питание</b>		
Тип питания	Встроенная батарея 3400 мАч + дополнительный аккумуляторный блок 18500	
Внешнее питание	USB Type-C 5V	
Время работы	До 10 часов (встроенный аккумулятор + 2 комплектных аккумулятора 18500)	
<b>Физические характеристики</b>		
Класс защиты	IP67	
Рабочая температура	-20°C - +50°C	
Температура хранения	-40°C - +70°C	
Размер	≤61x61x179мм	≤61x61x179мм
Вес	540 грамм	540 грамм
<b>Гарантия</b>	2 Года	

<b>Модель</b>	<b>Aquila 3D 19/38</b>	<b>Aquila 3D 25/50</b>
<b>Детектор</b>		
Тип	Неохлаждаемый Vox	
Разрешение	384x288	
Размер пикселя	12um	
Чувствительность (NETD)	<25mK	
Спектральный диапазон	8 – 14um	
Частота кадров	50HZ	
<b>Оптические характеристики</b>		
Линза объектива	19мм/38мм	25мм/50мм
Увеличение	1.8x- 3.7x	2.4x- 4.8x
Угол обзора	12.1×9.1 / 24.3×18.2	9.2×6.9 / 18.4×13.8
Цифровое увеличение	1.8x - 7.5x / 3.7x - 15.4x	2.4x - 10x / 4.8x - 20x
Настройка диоптрий	-5D – +5D	
Минимальная дистанция фокусировки	2м	
<b>Модули и функции</b>		
Палитры	8 шт	
Запись звука	Есть	
Обновление ПО через приложение	Есть	
Запись фото/видео	Есть	
Wi-Fi	Есть	
Память	32 ГБ	
<b>Дисплей</b>		
Тип дисплея	OLED	
Разрешение	1024x768	
<b>Питание</b>		
Тип питания	Встроенная батарея 3400 мАч + дополнительный аккумуляторный блок 18500	
Внешнее питание	USB Type-C 5V	
Время работы	До 10 часов (встроенный аккумулятор + 2 комплектных аккумулятора 18500)	
<b>Физические характеристики</b>		
Класс защиты	IP67	
Рабочая температура	-20°C - +50°C	
Температура хранения	-40°C - +70°C	
Размер	≤61x61x205мм	≤61x61x205мм
Вес	570 грамм	600 грамм
<b>Гарантия</b>	<b>2 Года</b>	

Телефон - 8 (800) 550-01-49

<b>Модель</b>	<b>Aquila 350LIIR</b>
<b>Детектор</b>	
Тип	Неохлаждаемый Vox
Разрешение	384x288
Размер пикселя	12um
Чувствительность (NETD)	<25mK
Спектральный диапазон	8 – 14um
Частота кадров	50HZ
<b>Оптические характеристики</b>	
Линза объектива	50мм
Увеличение	4.8x
Угол обзора	9.2 x 6.9
Цифровое увеличение	4.8x - 20x
Настройка диоптрий	-5D – +5D
Минимальная дистанция фокусировки	2м
<b>Модули и функции</b>	
Палитры	8 шт
Запись звука	Есть
Обновление ПО через приложение	Есть
Запись фото/видео	Есть
Wi-Fi	Есть
Память	32 ГБ
<b>Дисплей</b>	
Тип дисплея	OLED
Разрешение	1024x768
<b>Питание</b>	
Тип питания	Встроенная батарея 3400 мАч + дополнительный аккумуляторный блок 18500
Внешнее питание	USB Type-C 5V
Время работы	До 10 часов (встроенный аккумулятор + 2 комплектных аккумулятора 18500)
<b>Физические характеристики</b>	
Класс защиты	IP67
Рабочая температура	-20°C - +50°C
Температура хранения	-40°C - +70°C
Размер	≤61x61x193мм
Вес	560 грамм
<b>Лазерный дальномер (для серии LIIR)</b>	
Класс безопасности лазера	1
Дистанция измерения	5 - 1200 м (±1 м)
<b>Гарантия</b>	<b>2 Год</b>

1. Перед использованием устройства внимательно прочтите руководство. Правильное использование устройства важно для надлежащей и безопасной эксплуатации.
2. Если устройство долго не использовалось, перед эксплуатацией проверьте его работоспособность.
3. Самостоятельная разборка устройства запрещена.
4. Не рекомендуется прикасаться к внешним оптическим поверхностям. Для правильного использования устройства оптические поверхности должны оставаться чистыми.
5. Морская вода и/или песок могут повредить оптические поверхности.
6. Не направляйте устройство прямо на солнце или другие интенсивные источники тепла (пламя, сварка и прочие объекты, превышающие 100 градусов Цельсия).
7. Качество изображения зависит от атмосферных условий и локации. Контрастность одного и того же изображения может изменяться в зависимости от времени суток из-за прямого воздействия солнца.
8. Если устройство хранится длительное время без использования заряжайте аккумуляторы каждые 2-3 месяца. При длительном бездействии устройства батареи необходимо вынуть и хранить отдельно в полиэтиленовых пакетах.
9. Возможно запотевание оптических поверхностей, вызванное конденсатом. Конденсация возникает при изменении температуры или влажности. Когда температура устройства уравнивается с окружающей средой, конденсат исчезает. Используйте специализированную ткань для удаления влаги с устройства.
10. Очищайте оптические поверхности специализированной тканью для линз и специализированной жидкостью.

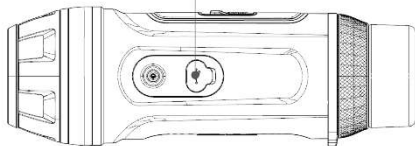


Ответственность за правильную и безопасную эксплуатацию устройства полностью лежит на пользователе!

Телефон - 8 (800) 550-01-49



Порт USB-C

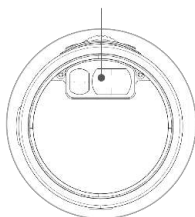


Телефон - 8 (800) 550-01-49



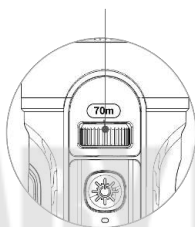
### Лазерный дальномер

(только в Aquila серии LIIR)



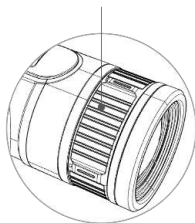
### Кольцо фокусировки

(только в Aquila серии LIIR и серии Dual)



### Переключатель поля зрения

(только в Aquila серии Dual)



Все изображения, представленные в инструкции, служат исключительно для ознакомления и могут отличаться от оригинала.

Телефон - 8 (800) 550-01-49



 +  **Активация режима ожидания**  
(только в серии LIIR)

 +  **Калибровка**

Телефон - 8 (800) 550-01-49

## Запись фото и видео

Нажмите **клавишу Запись**, чтобы сфотографировать. Удерживайте **клавишу Запись**, чтобы начать запись видео.

## Режим ожидания

Удерживайте **клавишу Питание** в течение 1.5 секунды, затем поверните **Контроллер** вправо, чтобы активировать режим ожидания. Нажмите на любую клавишу, чтобы выйти из режима ожидания. Если Вы не используете устройство длительное время, оно отключится автоматически.

## Лазерный дальномер

(только для серии LIIR)

Нажмите **клавишу Питание**, чтобы измерить расстояние до цели. Информация о дистанции отобразится в нижней части экрана.

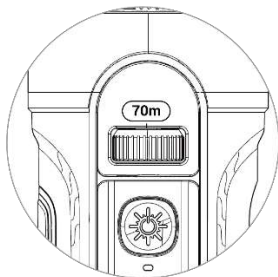


Телефон - 8 (800) 550-01-49

## Регулировка фокусировки (70м)

(только для серий LIIR и Dual)

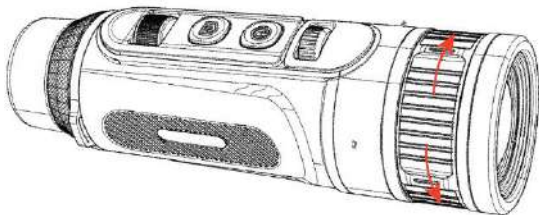
Серия Aquila LIIR и Daul имеют колесо для точной регулировки фокусировки. Когда фокус достигает отметки 70м, он совпадает с отметкой на корпусе устройства. Такая система позволяет быстро и точно фокусироваться на цели, даже не смотря в окуляр.



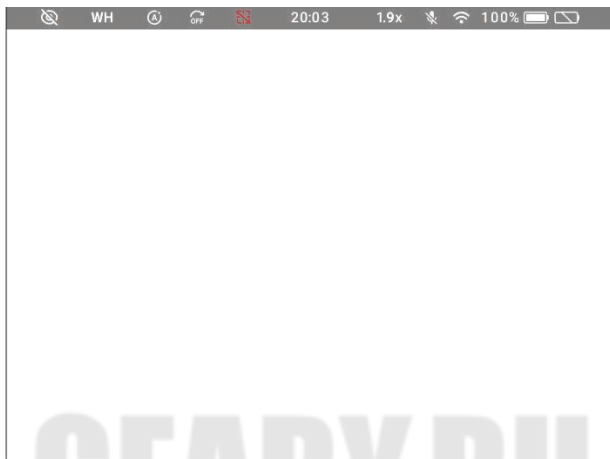
## Переменный угол обзора

(только для серии Dual)

Монокляры серии Aquila Dual имеют переменный угол обзора, за счет двух переменных линз с диаметрами 19(25) мм и 38(50) мм. Переключение между ними осуществляется простым поворотом кольца фокусировки. Для более широкого обзора и сбора обширной информации на местности, а также для более быстрого обнаружения цели во время охоты, используйте 19(25)-миллиметровую линзу объектива. Для более детального исследования объектов, находящихся на значительном расстоянии, переключитесь на 38(50)-миллиметровую линзу объектива. При переключении линзы повторная фокусировка не требуется.



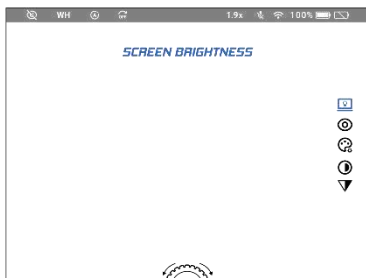
Телефон - 8 (800) 550-01-49



**Строка состояния** расположена в верхней части экрана отображает информацию о фактическом рабочем состоянии устройства.

1. Режим изображения
2. Цветовая палитра
3. Режим калибровки
4. Режим ожидания
5. Лазерный дальномер (серия LIIR) / Фокусное расстояние (серия Dual)
6. Время
7. Кратность
8. Активность функции записи звука
9. Активность Wi-Fi модуля
10. Уровень заряда встроенного аккумулятора в процентах
11. Графический уровень заряда встроенного аккумулятора
12. Графический уровень заряда дополнительного аккумулятора

Чтобы открыть интерфейс быстрого меню нажмите на **Контроллер**. Чтобы закрыть интерфейс быстрого меню нажмите и удерживайте **Контроллер**. Для перемещения между функционалом быстрого меню используйте **Контроллер**.



## Яркость экрана



Вы можете изменить яркость экрана в диапазонах от 1 до 5. Выберите данную опцию в интерфейсе быстрого меню. Вращайте **Контроллер** влево или вправо чтобы изменить интенсивность яркости экрана. Нажмите на **Контроллер** чтобы сохранить настройки и выйти.



## Экстремальный режим

Выберите данную опцию в интерфейсе быстрого меню. Нажмите на **Контроллер**, чтобы включить или отключить «Экстремальный режим».



## Цветовая палитра

Для изменения цветовой палитры изображения выберите данную опцию в интерфейсе быстрого меню. Вращайте **Контроллер** влево или вправо чтобы изменить цветовую палитру. Нажмите на **Контроллер** чтобы сохранить изменения и выйти.



## Контрастность

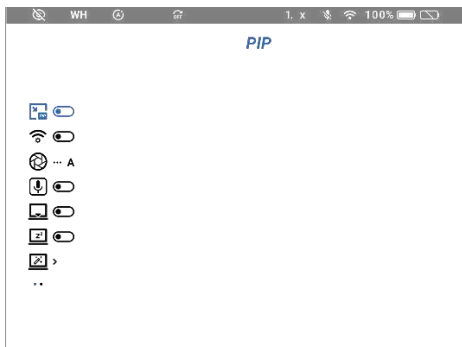
Вы можете изменить контрастность изображения в диапазонах от 1 до 5. Выберите данную опцию в интерфейсе быстрого меню. Вращайте **Контроллер** влево или вправо чтобы изменить контрастность. Нажмите на **Контроллер** чтобы сохранить настройки и выйти.



## Резкость

Вы можете изменить резкость изображения в диапазонах от 1 до 5. Выберите данную опцию в интерфейсе быстрого меню. Вращайте **Контроллер** влево или вправо чтобы изменить резкость. Нажмите на **Контроллер** чтобы сохранить настройки и выйти.

Чтобы открыть интерфейс Главного меню нажмите и удерживайте **Контроллер**.



## Картинка в картинке

В интерфейсе главного меню выберите опцию «Картинка в картинке» и нажмите на **Контроллер**, чтобы включить или отключить данную опцию.



## Wi-Fi

В интерфейсе главного меню выберите опцию «Wi-Fi» и нажмите на **Контроллер**, чтобы включить или отключить данную опцию.



## Калибровка

В интерфейсе главного меню выберите опцию «Калибровка». Нажмите на **Контроллер**, чтобы открыть интерфейс данной опции. Вращайте **Контроллер**, чтобы выбрать из 3 предложенных вариантов: А, М или S. Нажмите на **Контроллер**, чтобы сохранить выбор и выйти.

**A** – Автоматическая калибровка

**M** – Ручная калибровка

**S** – Тихая калибровка

Телефон - 8 (800) 550-01-49



## Микрофон

В интерфейсе главного меню выберите опцию «Микрофон» и нажмите на **Контроллер**, чтобы включить или отключить данную опцию.



## Чистый экран

В интерфейсе главного меню выберите опцию «Чистый экран» и нажмите на **Контроллер**, чтобы включить или отключить данную опцию.



## Автоматический вход в режим ожидания

В интерфейсе главного меню выберите опцию «Автоматический вход в режим ожидания» и нажмите на **Контроллер**, чтобы включить или отключить данную опцию. Если опция включена устройства автоматически перейдет в режим ожидания после 2 минут бездействия.



## Коррекция дефектных пикселей

В интерфейсе главного меню выберите опцию «Коррекция дефектных пикселей». Закройте крышку объектива и нажмите на **Контроллер**, чтобы выполнить коррекцию дефектных пикселей.



## Единицы измерения

В интерфейсе главного меню выберите опцию «Единицы измерения» и нажмите на **Контроллер**, чтобы изменить единицы измерения (метры или ярды).



## Язык

В интерфейсе главного меню выберите опцию «Язык» и нажмите на **Контроллер**, чтобы изменить язык интерфейсов, нажмите еще раз на Контроллер, чтобы сохранить.



## Информация об устройстве

В интерфейсе главного меню выберите опцию «Информация об устройстве» и нажмите на **Контроллер**, чтобы отобразить интерфейс с информацией о: модели, версии программного обеспечения, серийном номере и т.д.



## Сброс настроек

В интерфейсе главного меню выберите опцию «Сброс настроек» и нажмите на **Контроллер**, отобразится интерфейс с выбором Да (вернуться к заводским настройкам) или Нет (отменить действие). Подтвердите выбор нажатием на **Контроллер**.

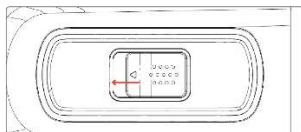
Телефон - 8 (800) 550-01-49



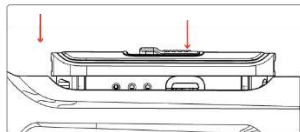
## Установка съемного аккумулятора

Установите аккумулятор, ориентируясь на обозначения полярности и закройте крышку батарейного отсека.

Открыть

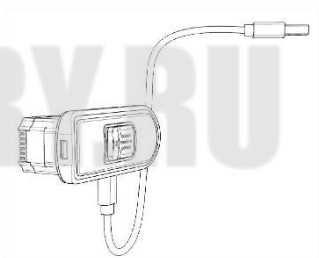


Закреть



## Батарейный отсек

Съемный аккумуляторный блок Aquila может функционировать отдельно в качестве зарядного устройства для аккумуляторных батарей типа 18500. Отсоедините аккумуляторный блок от устройства и подключите к нему кабель USB Type-C. Во время зарядки будет мигать красный индикатор. Когда аккумулятор будет полностью заряжен индикатор загорится зеленым светом.



## Встроенный аккумулятор

Тепловизионные монокуляры серии Aquila питаются от встроенного аккумулятора 3400 мАч и дополнительного аккумуляторного блока типа 18500. Когда оба типа аккумуляторов полностью заряжены и аккумуляторный блок установлен в тепловизионный монокуляр, Aquila сначала питается от дополнительного аккумуляторного блока. Устройство автоматически переключится на внутренний аккумулятор, как только дополнительный аккумуляторный блок исчерпает весь запас энергии. Вы можете установить дополнительный аккумуляторный блок даже тогда, когда устройство работает.

## Внешний источник питания

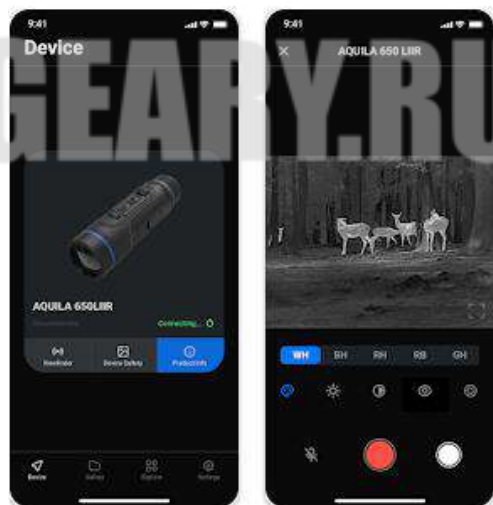
Aquila может питаться от внешних источников питания, например «Power Bank» 5В (2А). Подключите внешний источник питания с помощью кабеля USB Type-C.

- Перед хранением прибора требуется отчистить от грязи все поверхности при помощи специальных средств для протирки оптики.
- Вы можете хранить прибор в надёжной упаковке, которая не поцарапает элементы.
- Убедитесь, что перед хранением устройства Вы извлекли батареи питания из Вашего прибора.
- Не оставляйте прибор в слишком жарком, влажном, сухом или холодном помещении.
- Хранение прибора запрещено, если температура окружающей среды превышает -50 градусов и более +60, а также на прямых солнечных лучах или влажности выше 80%.
- При транспортировке прибор нужно упаковать в транспортную коробку или специальный портфель для оптики, в котором предусмотрена защита от повреждений.
- Вы можете брать с собой прибор на высоту до 12000 метров без опасений за его сохранность.

Приложение для мобильных устройств **Conotech App 2.0** позволяют удалённо по средствам Wi-Fi связи транслировать видео, в режиме реального времени, прямо на экран вашего смартфона, а также записывать видео и фото файлы на память мобильного устройства. С помощью приложения **Conotech App 2.0** вы можете обновить прошивку тепловизионного устройства.



Для соединения с прибором вам потребуется скачать приложение **Conotech App 2.0** и подключиться к тепловизионному устройству по средствам Wi-Fi связи.



Телефон - 8 (800) 550-01-49



Официальный дистрибьютор: ООО «ДЖИРИ»

Телефон: 8 (800) 550-01-49

Электронная почта: [info@conotech.net](mailto:info@conotech.net)

Адрес: г. Москва, ул. Мионовская 25, оф. 1

Официальный сайт: [www.conotech.net](http://www.conotech.net) / [www.geary.ru](http://www.geary.ru)

